

한국어 예배

주일 오전 11시 **한국어 예배**
영어 예배

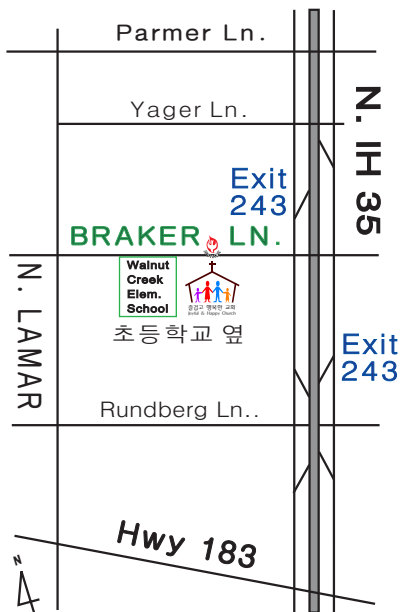
대부분의 성도님들이 코로나 바이러스
접종을 받았으므로 예배실에서
예배를 드립니다. 하지만 실내에서는
반드시 마스크를 착용하시기 바랍니다.

English Services

Sunday

Worship Service: 11:00 AM

Since most saints are vaccinated, we
are worshipping in the Sanctuary.
However, everyone is required to
wear a mask during the service.



예수찬양교회
Praise Jesus Church
103 W. Braker Ln.
Austin, TX 78753
Ph. (512) 977-9977
Fax (512) 531-9015

Email:
kupc@kupc.com

담임목사 **Pastor**
Ph. (512) 301-5353

www.praisejesuschurch.net



예수찬양교회

Praise Jesus Church

Hope Learning Center

2021년 8월 15일

시편 100:4



그
그
그
의
궁
에
정
게
에
를
담
입
하
며
는
감
사
하
며
는
찬
송
하
며
는
감
사
하
며
는
감
사
하
며

[Psalms 100:4]

Enter into his gates with thanksgiving,
[and] into his courts with praise:
be thankful unto him, [and] bless his name.

담임: 안일용 목사
Pastor: Il Y. An

103 W. Braker Ln. Austin, TX 78753

예배 순서 The Order of Service

Keyboard 반주: 이상인 집사

찬송 Singing _____ (모두 차안에서 All inside of your car)

광고와 헌금 Announcements & Offering

헌금위원 (Offering Ushers) _____ 박귀근, 안수희

중보기도 (Intercessory Prayers) _____ (모두 통성기도 Pray in Unison)



오늘 이중언어 예배를 드립니다.

We will have a Bilingual Service today.



성경봉독

누가복음 15:21-24

설교제목

돌아 올 자리를 마련해 주라

안일용 목사

Reading

Luke 15:21-24

Pastor IL AN

Title

Give a Room to Come Back

축도 Benediction _____

안일용 목사

교회 소식 / 광고 News & Announcement

★ 거의 모든 분들이 **백신 접종**을 마치셨으니 예배실 안에서 예배를 드립니다. 코로나 바이러스에 **걸린 사람과 직접/간접 접촉** 하신 분들은 반드시 **확진검사**를 받고 감염되지 않았을 경우에만 들어오실 수 있습니다. **열이 있거나 확진자일 경우 차 안에서 예배** 드릴 수 있습니다.

We worship in the Sanctuary since most of us are vaccinated. If you had contact or were very near to a Covid-19 positive person or have a fever, please worship inside the car. You must take a test before you enter the Sanctuary.

생일 축하합니다 Happy August Birthdays



8월 3) 김정호 15) 박지희 17) 김운태 24) 정오운
28) 신리디아

봉사 위원 Ushers

예배일자	장소 Place	헌금 Offering
8/15/21	성전 Sanctuary	김재선, 손영애
8/22/21	성전 Sanctuary	박귀근, 안수희

2021년도 목표 - 성경통독과 1인 전도
2021 Goal - Read Whole Bible & Witness 1 person

매일성경 Daily Bible	8/15 - 8/21	대하 20:1 - 스 4 2Chr 20:1 - Ezz 4
---------------------	-------------	------------------------------------

기도 Prayers

- ★ 박순영 집사님의 시누이 **혜장양**, 정오운 부형님의 건강, 유니스 자매님 큰아들 Covid-19로 라스베가스 병원에 입원.
Complete healing of the Sis-in-law (Pancreatic cancer) of Deaconess Park SoonYoung. Health of Jung Oh Yoon, Oldest Son of Eunice Oxford in the hospital for Covid-19.
- ★ 주디 햄플 모매님의 팔과 어깨, 문숙휘 권사님 허리, 한필례 모매님, 조옥심 권사님, 조기방 집사님, 타머스 햄플 부형님의 어깨 치유를 위해. For healing, Thomas Hample's shoulder, Judith Hample's arm and shoulder, Kieran & Kieran Garvey, Misun Kerley 전삼순 권사님, 김봉화 권사님, 이필섭 자매님, 추호경 자매님, 김경옥 자매님, 정미선 자매님 건강을 위해.
- ★ 식당 및 사업하는 성도님들을 위해. 의료계에 일하는 모든 분들을 위해. 애런존슨 형제님 하나님의 도우심과 새 사업.
For all saints who are going thru hardship in their businesses. For all who work in the medical fields. God's help in the new business venture for Brother Aaron Johnson.
- ★ 기도/중보기도 모임에 참여하고 싶으신 성도님들은 안사모님에게 말씀해 주세요.
If you wish to join the prayer team, please let the pastor An know.

지난 주 헌금 Last Week Offerings

십일조 Tithe	박귀근, 손영애, 이상인, Eunice Oxford		
주일 감사 Sun. Offer.	김재선, 문숙휘, 문인철, 박귀근, 박순영, 안미정, 안수희, 엄현옥, 유성일, 유정자, 이광복, James Oxford		
선교 Mission	손영애, 안수희		
건축 Build	변외득, 안일용	기타 Misc	변외득, E. Oxford